

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline színező tinta**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 1/9

## 1.Szakasz: A keverék és a vállalat / vállalkozás azonosítása

1.1.Termékazonosító: **Colorline színező tinta**

1.2.A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: falfelületek festésére építőiparban  
Ellenjavallt felhasználás: nem ismert.

1.3.A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó adatai:  
KITTFORT Praha s.r.o.  
Radlická 2/608, 150 00 Praha 5  
Provozovna: Hornátky 1  
27711 Neratovice, Česká republika  
Tel.: 00 420 315 687 592  
Fax: 00 420 315 687 593

Biztonsági adatlapért felelős:  
KITTFORT Praha s.r.o.  
Radlická 2/608, 150 00 Praha 5  
Provozovna: Hornátky 1  
27711 Neratovice, Česká republika  
Tel.: 00 420 315 687 592  
Fax: 00 420 315 687 593  
Mobil: Löw Tibor, 36/70/527-2196  
e-mail: [lowgabriella@seznam.cz](mailto:lowgabriella@seznam.cz)

1.4.Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívandó telefonszám (munkanapokon: 8-16 óráig): 06-70-527-2196  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.:06 1 476-6464, vagy 06 80 201-199

---

## 2.Szakasz A veszély meghatározása

2.1. A keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: Colorline színező tinta

Feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: -

Figyelmeztetés: -

Figyelmeztető mondat: - -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként: -

---

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline színező tinta**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 2/9

További jelölési, ill. feliratkozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása [2015. évi LXXXIX. törvény]: lásd 14. szakaszban.

## 2.3.Egyéb veszélyek

Nincs adat.

## 3.Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: festékpigment keverék és töltőanyagok akrilát diszperziójában, adalékanyagok hozzáadásával

Veszélyes összetevők:

megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz.oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Nincs feltüntetendő komponens					

A Vesz.oszt és kategória, a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16.szakaszban.

## 4.Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: A termék nem jár egészségügyi kockázattal!

Belégzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le, a bőrre került anyagot vízzel, szappannal mossuk le. Irritáció kialakulása esetén forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot azonnal öblítsük ki alaposan folyóvízzel, a szemhéjak széthúzása mellett. Ha van, a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést legalább 10-30 percig. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel kis adagokban. Hánytatni tilos. Spontán hányás esetén a fejet hajtsuk előre derékmagasságig, hogy a tüdőbe jutást megakadályozzuk. Forduljunk orvoshoz. A címkét, vagy az edényzetet mutassuk meg az orvosnak.

### 4.2.A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegezve: nem ismert

Bőrre jutva: nem ismert

Szembe kerülve: nem ismert

Lenyelés esetén: nem ismert

### 4.3.A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs ismert.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline színező tinta**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 3/9

## 5.Szakasz    Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII.5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes“

### 5.1.Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:                    az anyag nem gyúlékony

Nem alkalmas oltóanyag:            nem ismert

### 5.2.A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:                a termék nem éghető

Magas hőmérsékleten szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

### 5.3.Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (zárt térben izolációs légzőkészülék).

További útmutató:

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába, élővízbe engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvizet és égési maradékok az előírások szerint ártalmatlanítandók.

---

## 6.Szakasz    Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1.Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés:                Lásd 8. szakasz.

Megfelelő védőfelszerelés.

### 6.2.Környezetvédelmi óvintézkedések

A termék nem veszélyes a környezetre.

### 6.3.A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlött terméket mechanikusan kell összegyűjteni, a maradékot nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, kovaföld) itassuk fel.

A felszedett anyagot megfelelő zárt edényzetben kell tárolni. Ártalmatlanítása az előírások szerint történjen.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat

### 6.4.Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz

---

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline színező tinta**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 4/9

## 7.Szakasz Kezelés és tárolás

7.1.A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések: Védőkesztyű.

7.2.A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
Hűvös, jól szellőző helyen, az eredeti, zárt göngyölegben, közvetlen napsütéstől és  
hőforrástól védve, erős savaktól, lúgoktól, oxidáló anyagoktól elkülönítve tárolandó.  
Tárolási hőmérséklet: min. +5°C - +40°C között

7.3.Meghatározott végfelhasználás: falfelületek festésére építőiparban

## 8.Szakasz Az expozíció ellenőrzése / egyéni védelem

Műszaki intézkedés: Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

8.1.Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX.30.) EüM – SzCsM e.r.]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

8.2.Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII.törvény a munkavédelemről)

Belélegzés elleni védelem: Megfelelő szellőztetésű helyiségben használjuk a terméket.

Kéz védelme: nem szükséges

Szemvédelem: nem szükséges

Bőrvédelem: Védőruházat.

A környezeti expozíció korlátozása: Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9.Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: mézszerű anyag

Szín: különböző (lásd: színtábla)

Szag: diszperzió utáni

Állapotváltozás:

Fagyáspont: nincs adat

Forráspont/Forráspont tartomány: nincs adat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline színező tinta**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 5/9

További jellemzők:

Lobbanáspont:	>350°C
Gyulladáspont:	-
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	a termék nem robbanásveszélyes
Robbanási koncentráció határok alsó/felső:	nem értelmezhető
Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Gőznyomás:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Sűrűség, 20°C-on:	1-1,3 kg/m <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	oldható
Oktanol/víz megoszlási együttható log Pow:	nincs adat
pH-érték vizes oldatban 25°C:	7-11

9.2.Egyéb információk:

-

## 10.Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- 10.1.Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2.Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.
- 10.3.A veszélyes reakciók lehetősége: savakkal, lúgokkal, oxidálószerekkel
- 10.4.Kerülendő körülmények: Fagy.
- 10.5.Nem összeférhető anyagok: savak, lúgok, oxidálószerek
- 10.6.Veszélyes bomlástermékek:
- Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Magas hőmérsékleten: lásd az 5. szakaszt.

## 11.Szakasz Toxikológiai adatok

### 11.1.A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termék nem áll rendelkezésre adat.

Irritáció – maró hatás:

Maró hatás/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem besorolt

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: nem besorolt

Mutagén hatás: nem besorolt

Reprodukción károsító hatás: nem besorolt

Egyetlen expozíciót utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Aspirációs veszély: nem besorolt

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline beltéri diszperziós falfesték**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 6/9

## 12.Szakasz    Ökológiai információk

12.1.Toxicitás            A termékre nem áll rendelkezésre adat.

vízi orgaznizmusok:

talajban élő szervezetek:

növények:

12.2.Perzisztencia és lebonthatóság            Nem áll rendelkezésre adat.

Biolebonthatóság:            Nem áll rendelkezésre adat.

12.3.Bioakkumulációs képesség:            Nem áll rendelkezésre adat.

12.4.Mobilitás

Mobilitás talajban:    Nem áll rendelkezésre adat.

Mobilitás vízben:    Vízrel elegyedik

12.5. A PBT- és a vPvB- értékelés eredményei

12.6. Egyéb káros hatások

Hatás a környezetre: Felszíni vizekre, csatornába, talajba juttatni tilos.

Vízveszélyességi besorolás (német): -

---

## 13. Szakasz            Ártalmatlanítási szempontok

13.1.Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a nem veszélyes hulladék kategóriába tartozik.

Kezelésére a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII.27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén nem veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII.21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII.25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

---

## 14. Szakasz    Szállításra vonatkozó információk

(Szárazföldi szállítás: 2015. évi LXXXIX. törvény)

14.1.UN-szám            nem besorolt

14.2.Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:    -

14.3.Szállítási veszélyességi osztály(ok):            -

14.4.Csomagolási csoport:            -

14.5. Környezeti veszélyek:            -

14.6.A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:    -

---

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline beltéri diszperziós falfesték**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 7/9

## 15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott termékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

## 16. Szakasz Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap  
A magyar és az EU veszélyesanyag-lista  
Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

- - -

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz.oszt. és kategória teljes szövege:

- -

A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról

ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ÁK-érték Megengedett átlagos koncentráció-érték

ATE (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.

BCF (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező

BOI Biológiai oxigénigény: Az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline beltéri diszperziós falfesték**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 8/9

Bw (Body Weight) Testtömeg

C&L (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés

CAS (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat

CK-érték Megengedett csúcskoncentráció-érték

CLP (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás  
(1272/2008/EK rendelet)

CMR (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító

CSA (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés

CSR (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés

DMEL (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint

DNEL (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint

ECHA (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség

Ec<sub>x</sub> (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.

Az Ec<sub>50</sub> vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).

Er<sub>50</sub> Ec<sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.

Ed<sub>x</sub> (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed<sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növel egy válasz előfordulását.

EK Európai Közösség

EU szám A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-j jegyzéknek nevezik.

ELINCS (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

ES (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv

ESIS (European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer

IARC (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség

IATA (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

IMDG (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról

KOI Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.

LC<sub>x</sub> (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%

LD<sub>x</sub> (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%

LOAEC (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.

LOEL (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.

MK-érték Maximális koncentráció-érték

NOEC (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció

NOEL (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint

NLP (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: **Colorline beltéri diszperziós falfesték**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 1999. 01. 04./ 2015.11.01.

Honosítás kelte: 2006.04.02.

Oldal 9/9

NOAEL	(No observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(Substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat szám
---------	--------------------	-------	---------------